

ÉLECTIONS
pour la
CHAMBRE DES DÉPUTÉS

-
BUREAU PRINCIPAL
de la Circonscription Sud

Procès-verbal
de recensement général

Élection de 23 députés
Circonscription électorale Sud, le 7 juin 2009

L'an deux mille neuf, le huit juin, à dix heures,

Le bureau principal de la circonscription sud, composé de:

MOES Tom, juge de paix directeur adjoint, président, et de

- 1) BIEL Rita, juge de paix, assesseur,
- 2) FEIEREISEN Camille, ingénieur diplômé, assesseur,
- 3) GRISIUS Martine, greffier, assesseur,
- 4) HETTINGER-BIMMERMANN Liliane, employée de l'Etat, assesseur,
- 5) LALLEMANG Thierry, juriste, assesseur,
- 6) WEIDIG-HAUFFELS Marianne, sans profession, assesseur,

- 7) ZAHNER Tom, greffier, assesseur-suppléant
- 8) MÄRTZ David, employé de l'Etat, assesseur-suppléant
- 9) CARMENTRAN Steve, greffier, assesseur-suppléant,
- 10) BERTOLO Sharon, employée de l'Etat, assesseur-suppléant,
- 11) SCOLASTICI Claudia, employée de l'Etat, assesseur-suppléant,
- 12) REICHER Simone, employée privée, assesseur-suppléant,

s'est réuni à Esch-sur-Alzette, bâtiment de la Justice de Paix,

LAMPACH Claudette, greffier en chef, et JUNG Alain, greffier en chef adjoint, choisis à cet effet par le président, remplissant les fonctions de secrétaire respectivement secrétaire adjoint.

Le bureau principal, au grand complet, y a reçu des mains d'un agent de l'administration des Postes, contre récépissé, les plis à l'adresse du président.

Le président assume, pour assister le bureau dans les opérations de recensement comme calculateurs, MULLER Arthur, MULLER Tom, BREMER Nathalie, BINZ Brigitte, FANTINI Jean-Pierre, EINHORN Paul, MEYER Claude, SCHROEDER Marc, SCHMIT Andrée et GRETHEN Joëlle.

Le bureau principal est chargé du recensement général des scrutins de la Circonscription Sud, comprenant les cantons d'Esch-sur-Alzette et de Capellen.

Il est constaté que les enveloppes contenant les procès-verbaux des bureaux de vote des différentes communes, à l'exception des bureaux de vote de Reckange-sur-Mess, Hobscheid et Steinfort, dont les procès-verbaux font toujours défaut au moment de la clôture du présent procès-verbal, se trouvent dans les conditions de l'article 153 de la loi électorale.

Aussitôt le président contacte les bureaux principaux des communes de Reckange-sur-Mess, Hobscheid et Steinfort. Il est convenu avec ces bureaux que ceux-ci font parvenir illico par porteur les copies informatisées des tableaux prévus par l'article 150.(4) de la loi électorale respectivement les copies des intercalaires faisant partie intégrante du procès-verbal, ensemble avec les originaux des listes prévues par l'article 146 de la même loi au bureau principal de la Circonscription Sud pour permettre à celui-ci de commencer dans les tous meilleurs délais les opérations de recensement général.

Dès que le bureau se trouve en possession de ces documents, le président, relayé par tous les assesseurs titulaires respectivement assesseurs suppléants à tour de rôle, ouvre les plis et donne lecture du nom de la commune, du bureau de dépouillement ainsi que du tableau visé à l'article 150 de la loi électorale.

Tous les membres du bureau, assesseurs titulaires respectivement assesseurs-suppléants, ainsi que LAMPACH Claudette et JUNG Alain, secrétaire respectivement secrétaire adjoint, inscrivent ces indications dans deux tableaux, établis d'après le modèle 3 annexé à la loi électorale et tenus par chacun d'eux séparément à tour de rôle.

GRISIUS Martine et WEIDIG-HAUFFELS Marianne, assesseurs, portent chacune séparément les totaux obtenus sur un tableau du modèle 5, annexé à la même loi et additionnent les totaux.

Les tableaux sont signés ne varietur par le président et chacun d'eux par l'assesseur respectivement le secrétaire qui ont collaboré à la confection du document.

Le recensement des votes a donné le résultat suivant:

Bulletins trouvés dans les urnes:	82.097
Bulletins blancs:	2.724
Bulletins nuls:	2.924
Bulletins valables:	76.449
Nombre total des suffrages valables de toutes les listes:	1.549.092
Nombre électoral:	64.546

Suffrages obtenus par:

Liste numéro 1:

KPL - d'KOMMUNISTEN

total: 33.553

RUCKERT Ali	4.081
BARTZ Christophe	1.285
BERNARD Zénon	2.141
BETTENDORF Jeff	1.277
BIGLER Irène	1.231
BISDORFF Aloyse	2.272
BRANDENBURGER Laurent	1.195
DEL ZOTTO Sylvie	1.155
HERMES Sonja	1.198
HOFFMANN Jean-Claude dit Jhemp	1.293
HÜBSCH Fernand	1.314
KIRPACH Christian	1.258
KRISCHLER Michel	1.193
MARX Camille	1.464
PIZZAFERRI Nadine	1.275
RICHER Steve	1.145
RUCKERT Jos	1.404
SCHWEICH Georgette	1.220
SIMONELLI Gilbert	1.476
THEKES Liette	1.143
VIBI Lucien	1.207
WARINGO Marceline	1.213
WELTER Lucien	1.113

Liste numéro 2:

déi gréng

total: 158.046

BRAZ Félix	17.660
LORSCHÉ Josée	9.427
BECKER Romain	6.064
BESCH-GLANGÉ Edmée	5.607
CECCHETTI Myriam	6.778
CIMETTA Evandro	4.750
HEINEN Monique	5.526
HUSS Jean dit Muck	14.279
KOX Martin	8.945
KUTTEN Colette	5.877
LIESCH Georges	5.326
MULLER Marion	5.161
PREGNO Laura	6.055
QUINTUS Servais	4.528
REUTER-ANGELSBURG Dagmar	6.129
RINGS Robert	6.941
SCHMIT Nadine	5.839
SIEBENALER-THILL Josée-Anne	5.273
TERMONT-IHRY Marianne	4.818
TRAVERSINI Roberto	8.016
VARANDAS Daisy	4.859
WALDBILLIG Fränz	4.996
WEYDERT Jemp	5.192

Liste numéro 3:

ADR Alternativ Demokratesch Reformpartei

total: 122.597

GIBÉRYEN Gast	17.237
BERG Alain	5.208
BORREGA-ALFF Christiane	4.573
BOZ-RETTÉ Michèle	4.779
DA SILVA-CHAPRON Sylviane	4.422
DI DOMENICO Pino	4.523
FOURNEL Pascale	4.494
FRAST Alain	5.430
GATTI Marc	4.849
GIANNOTTE Joëlle	4.470
GIBÉRYEN Tania	6.759
HARY Christian	4.360
HUBERTY Tanja	4.657
KARTHEISER Fernand	5.940
KLEIN Jean-Paul	4.550
KUTZNER Paul	4.395

MULLER Christian	4.408
NICKELS Nathalie	4.588
REIFF Trudy	4.587
SCHIFFMANN Marc	4.579
SCHROEDER Nico	5.090
STROTTNER Magalie	4.298
WOLFF Marco	4.401

Liste numéro 4:

LSAP D'SOZIALISTEN

total: 436.233

ASSELBORN Jean	42.797
BERTINELLI Fred	12.037
BIANCALANA Dan	15.216
BIWER Roby	15.438
BODRY Alex	31.167
BOFFERDING Taina	15.324
CRUCHTEN Yves	15.180
DALL'AGNOL Claudia	18.561
DI BARTOLOMEO Mars	37.743
ENGEL Georges	17.309
ERR Lydie	21.378
GANSEN-BERTRANG Lily	13.277
HAINÉ Henri	11.818
HINTERSCHEID Henri	13.503
JUNGEN Tom	14.969
LORENT John	14.511
LUX Lucien	22.297
MUTSCH Lydia	26.549
NEGRI Roger	17.937
PAULUS Aloyse	12.313
SCHREINER Roland	15.982
SPAUTZ Vera	17.741
TONNAR Jean	13.186

Liste numéro 5:

DP

total: 156.646

MEISCH Claude	22.402
BERGER Eugène	8.566
CILLIEN Eric	6.099
FRIEDEN Dan	5.870
GRAAS Gusty	8.190
GRETHEN Bob	5.939
HAHN Max	6.202

JEITZ Martine	5.522
JOACHIM Benoît	5.916
KLOPP Fred	5.365
KNAFF Pim	6.078
KRINGS Patrick	6.139
LAMMAR Jean	4.834
LENTZ Léon	5.169
LICKES Jean-Paul	4.802
ROEMEN Rob	7.189
SAEUL Christiane	5.603
SCHEIBEL Mara	5.793
SCHOLL Daliah	5.645
SCHROELL Marco	6.217
SCHUMMER John	7.829
THILL Lucien	5.980
WELTER Gilbert	5.297

Liste numéro 6:

déi Lénk

total: 63.965

ABATTI Jean-Pierre	2.825
ARENDRT Patrizia	2.417
BAUM Marc	3.002
BILTGEN Laurent	2.745
DA SILVA CARRILHO Ana Luisa	2.166
DIDERICH Gary	2.545
GOFFINET Viviane	2.658
HENGEN Geneviève	2.352
HILGER Robert	2.336
HOFFMANN André	10.770
JEMMING Nicole	2.223
JOST Frank dit Tun	2.433
KERSCH Guy	2.438
KUNNERT Léon	2.081
LORENZINI Marcel	2.281
MAMMOLA Joséphine	2.118
MOUSEL Jean-Marie	2.222
MULLER Marie-Paule dite Milly	2.289
NOESEN Melanie	2.369
REICHLING Nicolas	1.997
ROSSI Jean dit John	2.347
SOWA Nicole	2.135
URBANY Serge	3.216

Liste numéro 7:

CSV Chrëschtlech Sozial Vollékspartei

total: 551.771

JUNCKER Jean-Claude	67.082
ANDRICH-DUVAL Sylvie	22.348
ARENDT Nancy, ép. KEMP	26.285
BERMES Pascal	17.912
BILTGEN François	38.963
BOSELER Claude	18.266
CLEMENT Jeannot	16.979
DEPREZ Martine	17.641
DOERNER Christine	23.352
EISCHEN Félix	26.136
HALSDORF Jean-Marie	32.237
HAUPERT Norbert	22.207
HOFFMANN Serge	17.815
KAYSER-WENGLER Michèle	18.026
MANGEN Robert	17.304
MELLINA Pierre	20.017
MORGENTHALER Nathalie	17.847
REUTER-BAULER Carine	16.722
ROTH Gilles	23.636
SPAUTZ Marc	24.465
WEBER Robert	20.405
WOLTER Michel	28.622
ZWALLY André	17.504

Liste numéro 8:

BIERGERLESCHT

total: 26.281

JAERLING Aly	6.689
ANASTASI Giuliano	864
BLAAT Gaston	804
CHIUCCHINI Tamara	921
CHMELIK Libor	777
CODELLO Steve	917
EICKELMANN Florence	784
HAAS Luc	1.154
HAAS Vic	1.126
HANSEL Alex	829
HILGER Laurent	854
HOSS Patrick	894
KITENGE Hubert	785
LEMMER Amanada	806
LIESCH Camille	893
MARCHIONE Vito	825
MOROCUTTI Patrick	1.202

NERINI Albert	1.095
RAACH Marie-Jeanne	800
SCHNEIDER Jean-Paul	851
TOMMASINI Charles	822
VITALI Maria	843
WALCH Romain	746

FEIEREISEN Camille, assesseur, MULLER Arthur, calculateur, et JUNG Alain, secrétaire adjoint, font les opérations de calcul et de répartition sous le contrôle du bureau, conformément aux articles 159, 160 et 161 de la loi électorale modifiée.

Sont élus:

Les candidats de la liste 2:

BRAZ Félix	17.660
HUSS Jean dit Muck	14.279

Les candidats de la liste 3:

GIBÉRYEN Gast	17.237
GIBÉRYEN Tania	6.759

Les candidats de la liste 4:

ASSELBORN Jean	42.797
DI BARTOLOMEO Mars	37.743
BODRY Alex	31.167
MUTSCH Lydia	26.549
LUX Lucien	22.297
ERR Lydie	21.378
DALL'AGNOL Claudia	18.561

Les candidats de la liste 5:

MEISCH Claude	22.402
BERGER Eugène	8.566

Le candidat de la liste 6 :

HOFFMANN André	10.770
----------------	--------

Les candidats de la liste 7 :

JUNCKER Jean-Claude	67.082
---------------------	--------

BILTGEN François	38.963
HALSDORF Jean-Marie	32.237
WOLTER Michel	28.622
ARENDT Nancy, ép. KEMP	26.285
EISCHEN Félix	26.136
SPAUTZ Marc	24.465
ROTH Gilles	23.636
DOERNER Christine	23.352

Sont élus sur la liste 3 Monsieur Gast GIBÉRYEN et Madame Tania GIBÉRYEN qui sont père et fille.

Conformément à l'article 131 de la loi électorale du 18 février 2003 « Les membres de la Chambre ne peuvent être parents ou alliés jusqu'au deuxième degré ni être unis par les liens du mariage : dans le cas où il sont élus ensemble, il est procédé par tirage au sort à la proclamation du candidat élu ».

Par écrit déposé le 12 juin 2009 au Président du Bureau principal de la Circonscription Sud, joint au procès-verbal, Madame Tania GIBÉRYEN a déclaré renoncer à son mandat de député.

Sur ce, il n'a pas été procédé au tirage au sort prévu à l'article 131 et le candidat placé en troisième position sur la liste est déclaré élu. Sont donc élus sur la liste 3 :

GIBÉRYEN Gast	17.237
KARTHEISER Fernand	5.940

Le résultat du recensement général des suffrages et les noms des élus sont proclamés publiquement par le président.

N'ont pas été élus les candidats suivants (suivant l'ordre du nombre de leurs suffrages):

Liste numéro 1:

RUCKERT Ali	4.081
BISDORFF Aloyse	2.272
BERNARD Zénon	2.141
SIMONELLI Gilbert	1.476
MARX Camille	1.464
RUCKERT Jos	1.404
HÜBSCH Fernand	1.314
HOFFMANN Jean-Claude dit Jhemp	1.293
BARTZ Christophe	1.285
BETTENDORF Jeff	1.277

PIZZAFERRI Nadine	1.275
KIRPACH Christian	1.258
BIGLER Irène	1.231
SCHWEICH Georgette	1.220
WARINGO Marceline	1.213
VIBI Lucien	1.207
HERMES Sonja	1.198
BRANDENBURGER Laurent	1.195
KRISCHLER Michel	1.193
DEL ZOTTO Sylvie	1.155
RICHER Steve	1.145
THEKES Liette	1.143
WELTER Lucien	1.113

Liste numéro 2:

LORSCHÉ Josée	9.427
KOX Martin	8.945
TRAVERSINI Roberto	8.016
RINGS Robert	6.941
CECCHETTI Myriam	6.778
REUTER-ANGELSBURG Dagmar	6.129
BECKER Romain	6.064
PREGNO Laura	6.055
KUTTEN Colette	5.877
SCHMIT Nadine	5.839
BESCH-GLANGÉ Edmée	5.607
HEINEN Monique	5.526
LIESCH Georges	5.326
SIEBENALER-THILL Josée-Anne	5.273
WEYDERT Jemp	5.192
MULLER Marion	5.161
WALDBILLIG Fränz	4.996
VARANDAS Daisy	4.859
TERMONT-IHRY Marianne	4.818
CIMETTA Evandro	4.750
QUINTUS Servais	4.528

Liste numéro 3:

GIBÉRYEN Tania (a renoncé à son mandat suivant déclaration du 12.6.2009)	6.759
FRAST Alain	5.430
BERG Alain	5.208
SCHROEDER Nico	5.090
GATTI Marc	4.849
BOZ-RETTTER Michèle	4.779
HUBERTY Tanja	4.657
NICKELS Nathalie	4.588
REIFF Trudy	4.587

SCHIFFMANN Marc	4.579
BORREGA-ALFF Christiane	4.573
KLEIN Jean-Paul	4.550
DI DOMENICO Pino	4.523
FOURNEL Pascale	4.494
GIANNOTTE Joëlle	4.470
DA SILVA-CHAPRON Sylviane	4.422
MULLER Christian	4.408
WOLFF Marco	4.401
KUTZNER Paul	4.395
HARY Christian	4.360
STROTTNER Magalie	4.298

Liste numéro 4:

NEGRI Roger	17.937
SPAUTZ Vera	17.741
ENGEL Georges	17.309
SCHREINER Roland	15.982
BIWER Roby	15.438
BOFFERDING Taina	15.324
BIANCALANA Dan	15.216
CRUCHTEN Yves	15.180
JUNGEN Tom	14.969
LORENT John	14.511
HINTERSCHEID Henri	13.503
GANSEN-BERTRANG Lily	13.277
TONNAR Jean	13.186
PAULUS Aloyse	12.313
BERTINELLI Fred	12.037
HAINÉ Henri	11.818

Liste numéro 5:

GRAAS Gusty	8.190
SCHUMMER John	7.829
ROEMEN Rob	7.189
SCHROELL Marco	6.217
HAHN Max	6.202
KRINGS Patrick	6.139
CILLIEN Eric	6.099
KNAFF Pim	6.078
THILL Lucien	5.980
GRETHEN Bob	5.939
JOACHIM Benoît	5.916
FRIEDEN Dan	5.870
SCHEIBEL Mara	5.793
SCHOLL Daliah	5.645
SAEUL Christiane	5.603
JEITZ Martine	5.522
KLOPP Fred	5.365

WELTER Gilbert	5.297
LENTZ Léon	5.169
LAMMAR Jean	4.834
LICKES Jean-Paul	4.802

Liste numéro 6:

URBANY Serge	3.216
BAUM Marc	3.002
ABATTI Jean-Pierre	2.825
BILTGEN Laurent	2.745
GOFFINET Viviane	2.658
DIDERICH Gary	2.545
KERSCH Guy	2.438
JOST Frank dit Tun	2.433
ARENDRT Patrizia	2.417
NOESEN Melanie	2.369
HENGEN Geneviève	2.352
ROSSI Jean dit John	2.347
HILGER Robert	2.336
MULLER Marie-Paule dite Milly	2.289
LORENZINI Marcel	2.281
JEMMING Nicole	2.223
MOUSEL Jean-Marie	2.222
DA SILVA CARRILHO Ana Luisa	2.166
SOWA Nicole	2.135
MAMMOLA Joséphine	2.118
KUNNERT Léon	2.081
REICHLING Nicolas	1.997

Liste numéro 7:

ANDRICH-DUVAL Sylvie	22.348
HAUPERT Norbert	22.207
WEBER Robert	20.405
MELLINA Pierre	20.017
BOSSELER Claude	18.266
KAYSER-WENGLER Michèle	18.026
BERMES Pascal	17.912
MORGENTHALER Nathalie	17.847
HOFFMANN Serge	17.815
DEPREZ Martine	17.641
ZWALLY André	17.504
MANGEN Robert	17.304
CLEMENT Jeannot	16.979
REUTER-BAULER Carine	16.722

Liste numéro 8 :

JAERLING Aly	6.689
--------------	-------

MOROCUTTI Patrick	1.202
HAAS Luc	1.154
HAAS Vic	1.126
NERINI Albert	1.095
CHIUCCHINI Tamara	921
CODELLO Steve	917
HOSS Patrick	894
LIESCH Camille	893
ANASTASI Giuliano	864
HILGER Laurent	854
SCHNEIDER Jean-Paul	851
VITALI Maria	843
HANSEL Alex	829
MARCHIONE Vito	825
TOMMASINI Charles	822
LEMMER Amanada	806
BLAAT Gaston	804
RAACH Marie-Jeanne	800
KITENGE Hubert	785
EICKELMANN Florence	784
CHMELIK Libor	777
WALCH Romain	746

Sur ce, le présent procès-verbal a été dressé en double et signé séance tenante par les membres du bureau principal, assesseurs titulaires, assesseurs suppléants, secrétaire et secrétaire adjoint.

Un exemplaire de ce procès-verbal et toutes les pièces relatives à l'élection seront adressés dans les quatre jours à Monsieur le Premier Ministre par les soins du président.

Un double du procès-verbal revêtu des mêmes signatures, sera déposé au greffe de la justice de paix du canton d'Esch-sur-Alzette.

Fait à Esch-sur-Alzette, le quinze juin deux mille neuf.

Le président:

Les secrétaires:

Les assesseurs et assesseurs-suppléants: